|  |  |
| --- | --- |
| *Course Name* | challenges and opportunities for working with diversity and difference |
| *Course Number* | 03127 |
| *Responsible Department:* | Social Work |
| *Course Coordinator:* | Dr. Naomi Shmuel |
| *Teaching Staff:* | Dr. Naomi Shmuel |
| *Semester and Year:* |  |
| *Degree/Cycle:* | 2nd Degree |
| *Course Days & Times:* | 2-5 March |
| *Location:* | Mount Scopus |
| *HU Credits:* | 2 |
| *Teaching Languages:* | Hebrew |
| *Coordinator’s Email Address* | [Naomi.shmuel@mail.huji.ac.il](mailto:Naomi.shmuel@mail.huji.ac.il) |
| *Coordinator’s Phone Number* | 0506214941 |
| *Coordinator’s Office Number* |  |
| *Coordinator’s Office Hours* |  |

***Course Syllabus***

***Course description:***

Human diversity is everywhere, as professionals who work with people (such as social and community workers, psychologists, teachers, and educational advisors) it is advisable to be prepared; to confront and reflect upon attitudes and feelings towards people who are different from us. We will do so using innovative teaching methods to address potentially volatile issues relating to personal and group identity, a sense of belonging, the meaning of ‘home’, social and political topics especially relating to prejudices, minorities, immigrants and asylum seekers. We will aim to go beyond awareness of human diversity, to establish professional working methods to enable us to be competent when facing differences.

***Course aims:***

To prepare students for working as professionals in diverse human environments, through introspection, group discussion, and assignments enhancing awareness of both self and others. To provide students with both knowledge about cultural competence, inter-cultural relations, and current theories on these issues, as well as practical skills and the means to implement this knowledge as professionals.

***Learning outcomes:***

Students will be expected, by the end of the course, to

* Identify barriers to effective inter-cultural relations and be able to deal with these professionally
* Develop and implement intervention respectful of culture and other differences
* Develop creative solutions to dilemmas presented by the field
* Understand the complexity of professional relations in regions of diversity and conflict.

***Attendance requirements (%):* 100%**

***Teaching arrangement and method of instruction:***

This course will be taught in a combination of lectures and interactive methods including workshops, simulations, personal and group assignments, books and films.

***Course Content:***

1. Personal and group identity
2. ‘Otherness’, stereotypes, prejudice and racism
3. Power relations and difference
4. Cultural competences and context-awareness
5. Parenting across cultures and families in transition
6. Cultural concepts of risk and protection
7. Hybridity and intersectionality

***Special Needs/Allowances***

Any student who has a need for accommodation based on a special need or allowance should contact the Course Coordinator privately as soon as possible. All tests with special allowances must have permission in writing at least two weeks before test date.

**סטודנטים/ות עם מוגבלויות:**

האוניברסיטה העברית ובית הספר לעבודה סוציאלית ולרווחה חברתית רואים חשיבות רבה בהנגשת דרכי ההוראה והשירותים הניתנים לסטודנטים. סטודנטים עם מוגבלויות מוזמנים לפנות למרצת הקורס על מנת לדון איתה על צרכי הנגישות שלהם ועל ההתאמות הנדרשות. שימו לב כי חלק מההתאמות מחייבות אישור של יחידת הנגישות ([negishut@savion.huji.ac.il](mailto:negishut@savion.huji.ac.il)), יחידת האבחון והתמיכה בסטודנטים עם ליקויי למידה והפרעות קשב ([ldsupport@savion.huji.ac.il](mailto:ldsupport@savion.huji.ac.il)) או המרכז לעיוור ([cb@savion.huji.ac.il](mailto:cb@savion.huji.ac.il)). יחידות אלו אף מספקות שירותים שונים אשר יכולים לתמוך משמעותית בתהליך הלמידה. על כן, במקביל לפניה למרצה, מומלץ לסטודנטים לפנות ליחידות אלו בהקדם האפשרי.

|  |  |
| --- | --- |
| סילבוס | |
| אתגרים והזדמנויות לעבודה עם מגוון ושונות | **שם ומספר הקורס:** |
| 2 | **נקודות זכות באוניברסיטה העברית:** |
| מ"א | **תואר:** |
| בית הספר לעבודה סוציאלית | **היחידה האקדמית שאחראית לקורס:** |
|  | **שנה ראשונה בתואר בה ניתן לקחת קורס זה:** |
|  | **סמסטר:** |
| עברית | **שפת הוראה:** |
| הר הצופים | **קמפוס:** |
| ד"ר נעמי שמואל | **מורה אחראי על הקורס (רכז):** |
| Naomi.shmuel@mail.huji.ac.il | **אימייל של רכז הקורס:** |
|  | **שעות קבלה של אחראי הקורס:** |
| ד"ר נעמי שמואל | **מורי הקורס:** |
| גיוון אנושי נמצא בכל מקום, כאנשי מקצוע שעובדים עם אנשים (בתור עובדים סוציאליים, פסיכולוגים, מורים או יועצים חינוכיים) מומלץ להיות מוכנים: להתבונן בתפיסות ורגשות כלפי אנשים שונים מאתנו. נעשה זאת באמצעות דרכי הוראה חדשניים להתמודדות עם נושאים נפיצים כגון זהות אישית וקבוצתית, תחושת שייכות, פרוש המושג 'בית', נושאים פוליטיים וחברתיים, ובמיוחד דעות קדומות, היחס למיעוטים, עולים ומבקשי מקלט. מעבר למודעות לשונות ומגוון נשאף למצוא דרכי עבודה יעילות מול שונות אנושית. | **תיאור כללי של הקורס:** |
| להכין סטודנטים לעבודה מקצועית בסביבה אנושית מגוונת, דרך רפלקציה אישית, קבוצות דיון, ומשימות אישיות וקבוצתיות לפיתוח מודעות עצמית וחברתית. לספק לסטודנטים ידע על כשירות תרבותית ויחסים בין תרבויות, תיאוריות עדכניות בנושא לצד מיומנויות ליישום כאנשי מקצוע. | **מטרות הקורס:** |
| בסיומו של קורס זה, סטודנטים יהיו מסוגלים:  תוצרי למידה:  בסיום הקורס מצופה מהסטודנטים   * לזהות חסמים למפגש בין-תרבותי אפקטיבי ולהתמודד עמם באופן מקצועי, יעיל ורגיש * לפתח מיומנויות להתערבות מותאמת ומכבדת שוני אנושי * לייצר פתרונות מקוריים ויצירתיים לדילמות ואתגרים מהשטח * להבין את מורכבות האינטראקציה המקצועית בסביבה הטרוגנית וקונפליקטואלית | **תוצרי למידה :** |
| 100% | **דרישות נוכחות**: |
| הקורס מתקיים בשילוב בין הרצאות ודרכי הוראה אינטראקטיביים הכוללים סדנאות עבודה, סימולציות, משימות אישיות וקבוצתיות, ושימוש בסרטים וספרים. | **שיטת ההוראה בקורס:** |
| 1. זהות אישית וקבוצתית 2. 'אחרות', סטראוטיפים, דעות קדומות וגזענות 3. כשירות תרבותית ומודעות להקשרים 4. הורות בין תרבויות ומשפחות במעבר 5. תפיסות תרבותיות של סיכון ומוגנות 6. היברידיות והצטלבות מיקומים | **רשימת נושאים / תכנית הלימודים בקורס:** |
|  | **חובות הקורס:**  עבודה כתובה. |

**ביבליוגרפיה:**

**קריאת חובה:**

אולמן, א' (2017). חכמת המעשה בכשירות תרבותית בבריאות – לפגוש ידע אחר: טיפול רב-תרבותי בבריאות הנפש. המרכז הבין-תרבותי ירושלים.

זיו, א' (2012). טראומה עיקשת. **מפתח**. כתב עת של מרכז מינרבה למדעי הרוח, אוניברסיטת תל אביב, 55-74.

לומסקי-פדר ע', רפופורט ת', וגינזבורג ל' (2010). מבוא: נראות בהגירה – גוף, מבט, ייצוג. לומסקי-פדר, ע' ורפפורט, ת' (עורכות) נראות בהגירה, גוף, מבט, ייצוג. מכון ואן ליר בירושלים והוצאת הקיבוץ המאוחד תל אביב, עמ' 7-39.

מעלוף, א' (2010(. זהויות קטלניות. בנימינה: נהר ספרים. עמ' 1-51.

נובל, אניטה. (2007). תיווך לשוני תרבותי של שירותים חברתיים. הד האולפן החדש. גיליון 91. עמ' 18-28.

רואר סטריאר, ד. (2016). הכשרה אקדמית לעבודה סוציאלית מודעת הקשר עם משפחות: תובנות ואתגרים. חברה ורווחה, לו (3-4). 439-461.

רואר-סטריאר, ד' והברמן-פרידמן, א' (2007). גישות לטיפול משפחתי בקרב זוגות חד-מגדריים: שלוש מטפורות. חברה ורווחה. כז, 4 עמ' 597-619.

שמואל, נ' (2015). מעברים ולא פערים: קליטת יוצאי אתיופיה במערכת החינוך. גילוי דעת. 8. סמינר הקיבוצים, גיליון סתיו, עמ' 137-146.

Allan, J. (2015). Reconciling the ‘Psycho-Social/Structural’ in social work counselling with refugees. *British Journal of Social Work*. 45 (1699-1716).

Bennet-Martinez, V., Leu, J. & Lee, F. (2002). “Negotiating Biculturalism” Journal of Cross-Cultural Psychology. Vol. 33, No. 5, pp. 492-516.

Bronfenbrenner, Urie. (1986). Ecology of the family as a context for human development: research perspectives. Developmental psychology. Vol.22. No. 6. pp. 723-742.

Dee Watts-Jones, T.H. (2010). “Location of self: Opening the Door on Intersectionality in the Therapy Process.” Family Process, Vol.49, No.3, pp. 405-420.

Harkness, S., Super, C. et al (2012). “Parental Ethnotheories of Children’s Learning.” Lancy, D. & Bock, J. & Gaskins, S. (editors) The Anthropology of Learning in Childhood. UK: Alta Mira Press. Pp. 65-84.

Hong, Y. Y., Morris, M. W., Chiu, C. Y., & Benet-Martinez, V. (2000). Multicultural minds: A dynamic constructivist approach to culture and cognition. American psychologist, 55(7), 709.‏

LeVine, R. et al (2008) “The Comparative Study of Parenting” LeVine, R. & New, R. (ed.) Anthropology and Child Development: A Cross-Cultural Reader. Oxford, UK: Blackwell Publishing. Pp. 55-65.

McGoldrick, M., Giordano, J., & Garcia-Preto, N. (Eds.). (2005). Ethnicity and family therapy. Guilford Press.‏ pp.1-39.

Nelson, D. Price, E. & Zubrycki, J. (2016). Critical social work with unaccompanied asylum-seeking young people: Restoring hope, agency and meaning for the client and worker. *International Social Work.* 1-13.

......................................................................................................................................................

**קריאת רשות:**

אגמון-שניר, ח. ושמר, א. (2016). "כשירות תרבותית בעבודה קהילתית." משרד הרווחה והשירותים החברתיים.

אולמן, א' (2017). **חכמת המעשה בכשירות תרבותית בבריאות – לפגוש ידע אחר: טיפול רב-תרבותי בבריאות הנפש**. המרכז הבין-תרבותי ירושלים.

בוקובוזה, ג. (2011). זהות אתנית וסטראוטיפים בישראל: הבדלים בין מזרחים ואשכנזיםובין קבוצות גיל. **חברה ורווחה**, לא, 4 (607-633).

מולא,ש' (2010). המאבק 'להיות רגיל: תלמידים אתיופים נפגשים עם גזענות בבתי ספר דתיים. עבודת גמר לשם קבלת תואר מוסמך בסוציולוגיה של החינוך בהנחיית: פרופ' רפופורט, ת., בית ספר לחינוך, האוניברסיטה העברית ירושלים. עמ' 6-7.

סבר, ר. 2001 "בוללים או שוזרים? מסגרת מושגית לבחינת סוגיות של רבתרבותיות." ***גדיש***, ז', עמ' 43-53.

רואר-סטריאר, ד. (2016). הכשרה אקדמית לעבודה סוציאלית מותאמת הקשר עם משפחות: תובנות ואתגרים. **חברה ורווחה**. לו, 4-3 (461-439).

שבתאי, מ. 2001 "לחיות עם זהות מאוימת: חוויות החיים עם שוני בצבע עור בקרב צעירים ומתבגרים יוצאי אתיופיה בישראל" ***מגמות***, כרך 1/2, עמ' 97-112.

שמואל, נ' (2015). בטן מלאה דמעות. חיפה. הוצאת פרדס.

שמואל, נ' (2016). גוונים של שייכות בחברה הישראלית. הד הגן 44-47.

Allan, J. (2015). Reconciling the ‘Psycho-Social/Structural’ in social work counselling with refugees. *British Journal of Social Work*. 45 (1699-1716).

Bennett, J. & Bennet, M. (2004) “Developing Intercultural Sensitivity, an integrative approach to global domestic diversity.” Landis, Bennett, J. & Milton, J. Bennett (Eds). *Handbook of Intercultural Training.* 3rd ed. Thousand Oaks, CA: Sage.

Berhanu, G. (2005a). Indigenous conceptions of intelligence, ideal child, and ideal parenting among Ethiopian Jews in Israel. *Journal of Cognitive Education and Psychology, 5*(1), 47-71.

Berhanu, G. (2005b). Normality, deviance, identity, cultural tracking and school achievement: The case of Ethiopian Jews in Israel. *Scandinavian Journal of Educational Research, 49* (1), 51-82.

Berhanu, G. (2006a). Parenting (parental attitude), child development, and modalities of parent-child interactions: sayings, proverbs, and maxims of Ethiopian Jews in Israel. *Journal of Cognitive Education and Psychology, 5*(3), 266-287.

Nelson, D. Price, E. & Zubrycki, J. (2014). Integrating human rights and trauma frameworks in social work with people from refugee backgrounds. *Australian social work.* 67, 4 (567-581).

Sakamoto, I. (2007). A Critical examination of immigrant acculturation: Towards an anti-oppressive social work model with immigrant adults in a pluralistic society. *British Journal of Social Work*. 37 (515-535).